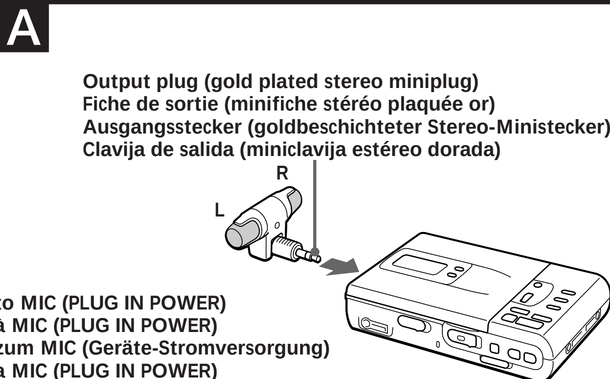
SONY

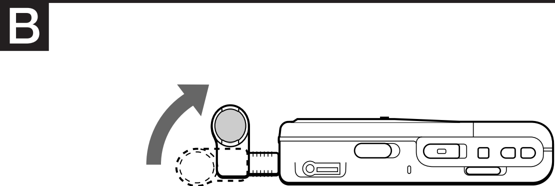
3-860-993-11(1)

Electret Condenser Stereo Microphone

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Istruzioni per l'uso
Manual de instruções

ECM-DS70P





English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Features

This microphone is suitable for use in a variety of situations such as at a concert or a conference with digital recording equipment (Sony MD, DAT, etc.).

Precautions

- Do not open the microphone cabinet.
- The microphone should never be dropped or subjected to extreme shock.
- Keep the microphone away from extremely high temperatures and humidity (above 40°C or 104°F).
- If the microphone is placed near loudspeakers, a howling effect (acoustic feedback) may occur. If this happens, place the microphone as far as possible from the loudspeakers, change the direction of the microphone or decrease the speaker volume until the howling stops.
- When you use the microphone outdoors, never let the microphone become wet with rain or saltwater. Clean the plug and cabinet with a soft, dry cloth when they are soiled.
- This microphone is highly sensitive. Unwanted noises such as the operation of the recording equipment may be recorded.

Specifications

General

Type	Electret condenser microphone
Dimensions	58 × 57 × 16 mm (w / h / d) incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 10 g

Performance

Frequency response	100 – 15,000 Hz (stereo)
Directivity	Unidirectional
Sensitivity	Open circuit output voltage*1: –38.0 ±3.5 dB Difference between L and R channel sensitivity: Less than 3 dB
Maximum sound pressure level*2	More than 110 dBSPL
Operating temperature range	0°C to 40°C (32°F to 104°F)

*1 0 dB = 1 V / Pa, 1,000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
*2 1 % wave distortion is present at 1,000 Hz. (0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Design and specifications are subject to change without notice.

Using the Microphone (See fig. A)

Connect the stereo miniplug of the microphone to a microphone jack (stereo minijack) of recording equipment compatible with the plug-in power supply system such as a MD recorder, etc.

Note

Be sure to use with recording equipment compatible with the plug-in power supply system. The power of the microphone is supplied from the connected recording equipment.

Adjusting the angle of the microphone (See fig. B)

When you use the microphone with the connected equipment put on a desk, etc., erect the microphone as illustrated to reduce the reflection from the surface of a desk, etc.

Notes

- Manually adjusting the recording level is recommended for better recording when you perform digital recording with an MD recorder, etc.
- This microphone is not used with recording equipment that is not compatible with plug-in power supply system.

Français

Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.

Caractéristiques

Ce microphone peut être utilisé dans de nombreuses situations, par exemple pour enregistrer un concert ou une conférence avec un enregistreur numérique, tel qu'un enregistreur MD Sony, un enregistreur DAT, etc.

Précautions

- Ne pas ouvrir le coffret du microphone.
- Ne laissez pas tomber le microphone et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'exposez pas le microphone à des températures excessives ou à l'humidité (au-delà de 40°C ou 104°F).
- Si le microphone se trouve près de haut-parleurs puissants, un effet Larsen (rétroaction acoustique) peut se produire. Dans ce cas, éloignez le microphone, changez son orientation ou diminuez le volume des haut-parleurs jusqu'à ce que le hurlement cesse.
- Quand vous utilisez le microphone en extérieur, veillez à ce qu'il ne soit pas mouillé par la pluie ou l'eau de mer. Nettoyez la fiche et le coffret avec un chiffon doux et sec quand ils sont sales.
- Le microphone est extrêmement sensible. Les bruits indésirables, tels que le bruit de fonctionnement de l'enregistreur risquent d'être enregistrés.

Spécifications

Généralités

Type	Microphone à condensateur électret
Dimensions	58 × 57 × 16 mm (l / h / p) projections et commandes comprises
Poids	Env. 10 g

Performances

Réponse en fréquence	100 – 15.000 Hz (stéréo)
Directivité	Unidirectionnel
Sensibilité	Tension de sortie lorsque le circuit est ouvert*1: –38,0 ±3,5 dB Différence de sensibilité entre les canaux gauche et droit: Inférieur à 3 dB
Niveau maximum de pression acoustique*2	Supérieur à 110 dBSPL
Température de fonctionnement	0°C à 40°C (32°F à 104°F)

*1 0 dB = 1 V / Pa, 1000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
*2 1% de distorsion harmonique à 1000 Hz (0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Utilisation du microphone (Voir fig. A)

Raccordez la minifiche stéréo du microphone à la prise de microphone (minijack stéréo) d'un enregistreur équipé du système d'alimentation à l'enfichage, comme un enregistreur MD, etc.

Remarque

Veillez à utiliser un enregistreur équipé du système d'alimentation à l'enfichage. L'alimentation sera fournie au microphone par l'enregistreur.

Réglage de l'angle du microphone (Voir fig. B)

Si vous utilisez le microphone et l'appareil raccordé sur un bureau, etc. redressez le microphone comme indiqué sur l'illustration pour réduire la réflexion de la surface du bureau, etc.

Remarques

- Il est conseillé d'ajuster manuellement le niveau d'enregistrement pour obtenir de meilleurs enregistrements, lors de l'enregistrement numérique avec un enregistreur MD, etc.
- Ce microphone ne peut pas être utilisé avec les appareils non équipés de fiche microphone avec alimentation à l'enfichage.

Deutsch

Vor der Verwendung des Mikrofons lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

Besondere Merkmale

Das Mikrofon ist für Digitalaufnahmegeräte (Sony MD-Recorder, DAT-Recorder usw.) ausgelegt und eignet sich für die verschiedensten Aufnahmesituationen wie beispielsweise bei einem Konzert oder einer Konferenz.

Zur besonderen Beachtung

- Öffnen Sie nicht das Mikrofongehäuse.
- Lassen Sie das Mikrofon niemals fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Halten Sie das Mikrofon von hohen Temperaturen (über 40°C) und hoher Feuchtigkeit fern.
- Wenn sich das Mikrofon zu dicht neben den Lautsprechern befindet, kann es durch akustische Rückkopplung zu Heulgeräuschen kommen. Entfernen Sie das Mikrofon dann weiter von den Lautsprechern, richten Sie es in eine andere Richtung oder reduzieren Sie die Lautstärke, bis das Heulen aufhört.
- Wenn Sie das Mikrofon im Freien verwenden, lassen Sie es nie durch Regen oder Salzwasser naß werden. Reinigen Sie den Stecker und das Gehäuse bei Verschmutzung mit einem weichen, trockenen Lappen.
- Dieses Mikrofon ist hochempfindlich. Ungewünschte Störgeräusche wie Bedienungsgeräusche des Aufnahmegerätes werden u.U. mit aufgezeichnet.

Technische Daten

Allgemeines

Typ	Electrel-Kondensatormikrofon
Abmessungen	58 × 57 × 16 mm (B / H / T), ausschl. vorspringender Teile und Bedienungselemente
Gewicht	ca. 10 g

Daten

Frequenzgang	100 – 15.000 Hz (Stereo)
Richtcharakteristik	Nierencharakteristik
Ausgangspegel	Leeraufspannung*1: –38,0 dB ±3,5 dB Unterschied zwischen L- und R-Kanal: unter 3 dB
Max. Schalldruckpegel*2	über 110 dBSPL
Betriebstemperaturbereich	0ºC bis 40ºC

*1 0 dB = 1 V / Pa, 1.000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
*2 1 % Wellenverformung bei 1.000 Hz vorhanden. (0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Verwendung des Mikrofons (siehe Abbildung A)

Schließen Sie den Stereo-Ministecker des Mikrofons an eine Mikrofonbuchse (Stereo-Minibuchse) eines Aufnahmegeräts an, das mit Geräte-Stromversorgung kompatibel ist, wie MD-Recorder etc.

Hinweis

Stellen Sie sicher, immer nur Aufnahmegeräte zu verwenden, die mit Geräte-Stromversorgung kompatibel sind. Der Mikrofonstrom wird über das angeschlossene Aufnahmegerät geliefert.

Einstellung des Mikrofonwinkels (siehe Abbildung B)

Wenn Sie das Mikrofon mit angeschlossenem Gerät auf einem Schreibtisch etc. verwenden, stellen Sie das Mikrofon auf, wie in der Abbildung gezeigt, um Schallreflexionen von der Tischoberfläche etc. zu verhindern.

Hinweise

- Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels ist für bessere Aufnahme empfohlen, wenn digitale Aufnahme mit MD-Recorder etc. ausgeführt wird.
- Dieses Mikrofon wird nicht mit Aufnahmegeräten verwendet, die nicht mit Geräte-Stromversorgung kompatibel sind.

Español

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual, y guárdelo para futuras referencias.

Particularidades

Este micrófono es adecuado para emplearse en gran variedad de situaciones, como en un concierto o en una conferencia, con un equipo de grabación portátil (grabadora de minidiscos, de cinta audiodigital Sony, etc.).

Precauciones

- No desarme el micrófono.
- El micrófono no deberá dejarse caer nunca ni someterse a golpes extremados.
- Mantenga el micrófono alejado de temperaturas y humedad extremadamente altas (más de 40°C).
- Si coloca el micrófono cerca de los altavoces, es posible que se produzca aullido (retroalimentación acústica). Cuando suceda esto, aleje el micrófono lo más posible de los altavoces, cambie la orientación del micrófono, o disminuya el volumen de los altavoces hasta que cese dicho aullido.
- Cuando utilice el micrófono en exteriores, no deje que se humedezca con la lluvia ni con el agua del mar. Limpie la suciedad de la clavija y del exterior del micrófono con un paño suave y seco.
- Este micrófono es muy sensible. Es posible que capte los ruidos de operación del equipo de grabación.

Especificaciones

Generales

Tipo	Micrófono electrostático de electreto
Dimensiones	58 × 57 × 16 mm (An / Al / Prf) excluyendo partes y controles salientes
Masa	Aprox. 10 g

Funcionamiento

Respuesta en frecuencia	100 – 15.000 Hz (estéreo)
Directividad	Unidireccional
Sensibilidad	Tensión de salida en circuito abierto*1: –38,0 ±3,5 dB Diferencia entre la sensibilidad de los canales izquierdo y derecho: Menos de 3 dB
Nivel de presión acústica máxima*2	Más de 110 dB de nivel de presión acústica
Gama de temperaturas de funcionamiento	0 a 40ºC

*1 0 dB = 1 V / Pa, 1.000 Hz (1 Pa = 10 μbares = 94 dB de nivel de presión acústica)
*2 1% de distorsión de onda presente a 1.000 Hz. (0 dB de nivel de presión acústica = 2 × 10^{-5} Pa)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Utilización del micrófono (Consulte la Fig. A)

Enchufe la miniclavija estéreo del micrófono en la toma para el mismo (minitoma estéreo) de un equipo para grabación compatible con el sistema de alimentación a través de la clavija, como un deck de minidiscos, etc.

Nota

Utilice un equipo de grabación compatible con el sistema de alimentación a través de la clavija. El equipo de grabación conectado alimentará el micrófono.

Ajuste del ángulo del micrófono (Consulte la Fig. B)

Cuando utilice el micrófono con el equipo conectado colocado sobre una mesa, etc., diríjalo como se muestra en la ilustación a fin de reducir las reflexiones de la superficie de la misma.

Notas

- Para poder grabar mejor señales digitales con un deck de minidiscos, etc., se recomienda ajustar el nivel de grabación.
- Este micrófono no podrá utilizarse con un equipo de grabación que no sea compatible con el sistema de alimentación a través de la clavija.

A

Aansluitstekker (vergulde stereo ministekker)
Mikrofonkontakt (guldpläterad stereominikontakt)
Spina di uscita (minispina stereo placcata in oro)
Ficha de saída (minificha estéreo revestida a ouro)

R
L

naar MIC (PLUG IN POWER)
till MIC (PLUG IN POWER)
a MIC (PLUG IN POWER)
a MIC (PLUG IN POWER)

B

Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

Kenmerken

Deze mikrofoon is geschikt voor gebruik onder verschillende omstandigheden, bijvoorbeeld voor het opnemen van concerten of vergaderingen, in kombinatie met digitale opname-apparatuur (Sony minidisc-recorder, DAT cassetterecorder, enz.).

Voorzorgsmaatregelen

- Tracht niet de microfoon open te maken.
- Laat de mikrofoon niet vallen en vrijwaar het apparaat tegen heftige schokken.
- Stel de mikrofoon niet bloot aan extreme vochtigheid of hitte (temperaturen boven de 40°).
- Als de mikrofoon te dicht bij aangesloten luidsprekers komt, kan er door akoestische terugkoppeling een hinderlijke jank- of fluittoon gaan "rondzingen". Als dit zich voordoet, dient u de mikrofoon in een andere richting te draaien of wat verder van de luidsprekers te houden; ook kunt u de geluidssterkte van de luidsprekers verminderen totdat de fluittoon ophoudt.
- Zorg bij gebruik buitenshuis dat de microfoon niet nat wordt door regen of zeewater. Als de microfoon of de stekker vuil zijn, kunt u ze het best schoonmaken met een zachte droge doek.
- Dit is een bijzonder gevoelige microfoon. Pas op dat uw opnamen niet worden gestoord door nauwelijks hoorbare bijgeluiden als het motorgedruis van de opname-apparatuur.

Technische gegevens

Algemeen

Type	Elektret-condensatormicrofoon
Afmetingen	Ca. 58 × 57 × 16 mm (b / h / d)
Gewicht	Ca. 10 g

Prestaties

Frekwentiebereik	100 – 15.000 Hz (stereo)
Richtingsgevoeligheid	Eénrichtingsgevoelig
Gevoeligheid	Open circuitspanning*1: –38,0 ±3,5 dB Gevoeligheidsverschil tussen rechter- en linkerkanaal: Minder dan 3 dB
Maximaal geluidsdrukniveau*2	Meer dan 110 dBSPL
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C

***1** 0 dB = 1 V / Pa bij 1.000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
***2** 1% golfvervorming bij 1.000 Hz.
(0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Gebruik van de microfoon (zie afb. A)

Met de stereo ministekker kunt u de microfoon aansluiten op de microfooningang (stereo ministekkerbus) van opname-apparatuur die geschikt is voor "plug-in-power" stroomvoorziening, zoals een minidisc-recorder e.d.

Opmerking

Gebruik deze microfoon alleen met opname-apparatuur die geschikt is voor "plug-in-power" stroomvoorziening. De microfoon is voor de stroomvoorziening afhankelijk van de aangesloten opname-apparatuur.

De microfoon in de juiste stand zetten (zie afb. B)

Bij gebruik van de microfoon met apparatuur die op een vlakke vloer of op een tafel staat, richt u de microfoon omhoog, om het geluid dat weerkaatst wordt van het tafelblad e.d. te vermijden.

Opmerkingen

- Het is aanbevolen het opnameniveau met de hand in te stellen voor de beste opnamen met digitale apparatuur zoals een minidisc-recorder e.d.
- Deze microfoon is niet geschikt voor opname-apparatuur die geen "plug-in-power" stroomvoorziening biedt.

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan mikrofonen tas i bruk. Spara bruksanvisningen.

Egenskaper

Denna mikrofon lämpar sig för inspelning i en rad olika situationer, som t.ex. under en konsert eller en konferens, med en digital inspelningsprodukt (Sony MD-spelare, DAT-spelare, etc.).

Att observera

- Öppna inte mikrofonhöljet.
- Mikrofonen får inte tappas eller utsättas för hårda stötar.
- Utsätt inte mikrofonen för mycket hög värme (över +40°C) eller fuktighet.
- Tjutande rundgång (akustisk återkoppling) kan uppstå om mikrofonen placeras för nära en högtalare. Flytta i så fall mikrofonen så långt som möjligt från högtalaren, ändra mikrofonens riktning eller sänk volymen via högtalaren tills tjutet upphör.
- Se till att mikrofonen aldrig blir våt av regn eller saltvatten, när mikrofonen används utomhus. Rengör mikrofonkontakten och höljet med en mjuk, torr trasa ifall de blivit smutsiga.
- Denna mikrofon är mycket ljudkänslig. Det kan lätt hända att även oönskade ljud, som t.ex. intryckning av knappar på inspelningsprodukten, spelas in.

Tekniska data

Allmänt

Typ	Elektretkondensatormikrofon
Mått	58 × 57 × 16 mm (b / h / d) inkl. utskjutande delar och reglage
Vikt	Ca 10 g

Prestanda

Frekvensomfång	100 – 15.000 Hz (stereo)
Riktverkan	Enkelriktad
Känslighet	Utspänning*1 med öppen krets: –38,0 ±3,5 dB Skillnad i känslighet mellan vänster och höger kanal: under 3 dB
Max. ljudtrycksnivå*2	Över 110 dBSPL
Arbetstemperaturområde	Från 0°C till +40°C

***1** 0 dB = 1 V / Pa, 1.000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
***2** 1% vågdistorsion förekommer vid 1.000 Hz.
(0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Rätt till ändringar förbehålles.

Tillvägagångssätt (ill. A)

Anslut mikrofonens stereominikontakt till en mikrofoningång (stereominijack) på en inspelningsprodukt som via mikrofoningången kan strömförsörja denna mikrofon, t.ex. en MD-spelare.

OBS!

Se till att inspelningsproduktens mikrofoningång är kompatibel med systemet PLUG-IN-POWER, eftersom denna mikrofon måste strömförsörjas av inspelningsprodukten via mikrofoningången.

Ändring av mikrofonens vinkel (ill. B)

Res upp mikrofonen enligt illustrationen för att minska reflexioner från ytan på bordet etc., när mikrofonen används med inspelningsprodukten liggande på en plan yta, t. ex. ett bord.

OBS!

- Vi rekommenderar att inspelningsnivån ställs in manuellt vid digital inspelning på en MD-skiva etc. för att få ett bättre inspelningsresultat.
- Denna mikrofon är inte avsedd för inspelningsprodukter som inte är kompatibla med systemet PLUG-IN-POWER för strömförsörjning av ansluten mikrofon via mikrofoningången.

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

Caratteristiche

Questo microfono è adatto all'uso in svariate situazioni come concerti o conferenze con un apparecchio di registrazione digitale (Sony MD, DAT, ecc.).

Precauzioni

- Non aprire il rivestimento del microfono.
- Non lasciar mai cadere il microfono e non sottoporlo a scosse violente.
- Tenere il microfono lontano da temperature estremamente alte e umidità (oltre i 40°C).
- Se il microfono viene collocato nei pressi di diffusori, può verificarsi il fenomeno di ululato (retroazione acustica). In questo caso, collocare il microfono il più lontano possibile dai diffusori, cambiare l'orientamento del microfono o diminuire il volume dei diffusori fino a che il fenomeno scompare.
- Quando si usa il microfono in esterni, proteggere il microfono dalla pioggia o dall'acqua di mare. Pulire la spina e il rivestimento con un panno morbido asciutto quando sono sporchi.
- Questo microfono è molto sensibile. Possono essere registrati rumori indesiderati come il suono di funzionamento dell'apparecchio di registrazione.

Caratteristiche tecniche

Generali

Tipo	Microfono condesatore a elettrete
Dimensioni	Circa 58 × 57 × 16 mm (l / a / p)
Peso	Circa 10 g

Prestazioni

Risposta in frequenza	100 – 15.000 Hz (stereo)
Direttività	Unidirettivo
Sensibilità	Tensione in uscita circuito aperto*1: –38,0 ±3,5 dB Differenza tra sensibilità canale sinistro e destro: Meno di 3 dB
Livello massimo pressione sonora*2	Più di 110 dBSPL
Temperatura di impiego	Da 0° a 40°C

***1** 0 dB = 1 V / Pa, 1.000 Hz (1 Pa = 10μbar = 94 dBSPL)
***2** 1% di distorsione d'onda a 1.000 Hz. (0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche senza preavviso.

Uso del microfono (vedere la fig. A)

Collegare la minispina stereo del microfono ad una presa microfono (minipresa stereo) di un apparecchio di registrazione compatibile con il sistema di alimentazione "plug-in power", come un registratore MD, ecc.

Nota

Assicurarsi di usare un apparecchio di registrazione compatibile con il sistema di alimentazione "plug-in power". L'alimentazione viene fornita al microfono dall'apparecchio di registrazione collegato.

Regolazione dell'angolazione del microfono (vedere la fig. B)

Quando si usa il microfono con l'apparecchio collegato su un tavolo, ecc., erigere il microfono come illustrato per ridurre i riflessi dalla superficie del tavolo, ecc.

Note

- Si consiglia di regolare manualmente il livello di registrazione per ottenere registrazioni migliori quando si esegue la registrazione digitale su un registratore MD, ecc.
- Questo microfono non può essere usato con apparecchi di registrazione non compatibili con il sistema di alimentazione "plug-in power".

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

Características

Este microfone é conveniente para ser usado em diversas situações tais como, num concerto ou numa conferência com equipamento de gravação digital (MD Sony, DAT, etc.).

Precauções

- Não abra a unidade do microfone.
- Nunca derrube nem sujeite a choques extremos o microfone.
- Mantenha o microfone distante de temperaturas extremamente elevadas e humidade (acima de 40°C).
- Caso o microfone seja colocado próximo a altifalantes, uma efeito de microfonia (realimentação acústica) poderá ocorrer. Neste caso, afaste ao máximo o microfone dos altifalantes, altere o direccionamento do microfone ou diminua o volume dos altifalantes até que a microfonia cesse.
- Quando utilizar o microfone em exteriores, nunca deixe o microfone molhar-se com chuva ou água do mar. Limpe a ficha e o revestimento com um pano macio e seco quando apresentarem sujidades.
- Este microfone é altamente sensitivo. Ruídos indesejados, tais como do equipamento de gravação em funcionamento, podem ser gravados.

Especificações

Generalidades

Tipo	Microfone condensador de electreto
Dimensões	58 × 57 × 16 mm (l / a / p), incl. controlos e partes salientes
Peso	Aprox. 10 g

Desempenho

Resposta de frequência	100 – 15.000 Hz (estéreo)
Directividade	Unidireccional
Sensibilidade	Voltagem de saída do circuito aberto*1: –38,0 ±3,5 dB Diferença entre os canais L (esquerdo) e R (direito): Inferior a 3 dB
Nível de pressão sonora máxima*2	Maior que 110 dBSPL
Gama de temperatura de funcionamento	0°C a 40°C

***1** 0 dB = 1 V / Pa, 1.000 Hz (1 Pa = 10 μbar = 94 dBSPL)
***2** 1% de distorção de onda está presente a 1.000 Hz.
(0 dBSPL = 2 × 10^{-5} Pa)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Utilização do microfone (Veja a fig. A)

Ligue a minificha estéreo do microfone à tomada para microfone (minitomada estéreo) de um equipamento de gravação compatível com o sistema de fornecimento de alimentação por inserção de ficha, tal como um gravador de MDs, etc.

Nota

Certifique-se de utilizar o microfone com um equipamento de gravação compatível com o sistema de fornecimento de alimentação por inserção da ficha. A alimentação do microfone é fornecida pelo equipamento de gravação ligado.

Ajuste do ângulo do microfone (Veja a fig. B)

Quando utilizar o microfone com o equipamento conjugado colocado sobre uma escrivaninha, etc., deixe o microfone ereto conforme mostra a ilustração, para reduzir a reflexão da superfície da escrivaninha, etc.

Notas

- O ajuste manual do nível de gravação é recomendado para melhor gravação quando se executa uma gravação digital com um gravador de MDs, etc.
- Este microfone não pode ser utilizado com equipamentos de gravação que não sejam compatíveis com o sistema de alimentação por inserção de ficha.